



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Europa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Europan parlamenti Europaparlamentet

Mr. Recep Tayyip Erdoğan
President
The Republic of Turkey

May 4, 2018

Mr. President,

As Members of the European Parliament, we express our deep concern about the wrongful imprisonment of Pastor Andrew Brunson, as his next court hearing will be in three days, on May 7, 2018.

We would like to remind you of the Resolution of the European Parliament on the current human rights situation in Turkey ([2018/2527\(RSP\)](#)) voted on February 7, 2018, in which we urged your “*Government to release Pastor Andrew Brunson and to allow him to return home.*”

We would also like to remind you of the European and International commitments of the Republic of Turkey in regard to freedom of religion, to the prohibition of arbitrary detention, and to the right to a fair trial.

In this regard, we protest against:

- the fact that Pastor Brunson had to wait almost a year and half before being indicted;
- your offers to exchange Pastor Brunson for Mr Fethullah Gülen, as it treats Pastor Brunson as a bargaining chip;
- the “indictment”, as the unsubstantiated charges against Pastor Brunson rely on hearsay from “*secret witnesses*”;
- the fact that the indictment associates “*Christianization*” with terrorism, considering the Christian faith as endangering Turkey’s unity, while Christianity has been peacefully present in this land long before the actual Republic of Turkey.

Pastor Andrew Brunson has been living peacefully in Turkey for 23 years. We believe he is an innocent political prisoner; therefore, we urge you again to release him without delay.

Respectfully,



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Europa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Europew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropský parlament Europan parlamenti Europaparlamentet

M. Recep Tayyip Erdoğan
Président
République de Turquie

Vendredi 4 mai 2018.

Monsieur le Président,

En tant que députés européens, nous vous exprimons notre profonde inquiétude quant à l'emprisonnement injustifié du pasteur Andrew Brunson, alors que la prochaine audience de son procès aura lieu dans trois jours, le 7 mai 2018.

Nous souhaitons vous rappeler la résolution du Parlement européen sur la situation actuelle des droits de l'homme en Turquie (2018/2527(RSP)) votée le 7 février 2018, dans laquelle nous avons « *prié instamment [votre] gouvernement de libérer le pasteur Andrew Brunson et de lui permettre de rentrer chez lui* ».

Nous voudrions également vous rappeler les engagements européens et internationaux de la République de Turquie en matière de liberté de religion, d'interdiction de la détention arbitraire et de droit à un procès équitable.

À cet égard, nous protestons contre :

- le fait que le pasteur Brunson a dû attendre près d'un an et demi avant d'être inculpé ;
- vos offres de libérer le pasteur Brunson en échange de M. Fethullah Gülen, comme si le pasteur Brunson était une monnaie d'échange ;
- « *l'acte d'accusation* », car les accusations non fondées contre le pasteur Brunson reposent sur des rumeurs de « *témoins secrets* » ;
- le fait que l'acte d'accusation associe la « *christianisation* » au terrorisme, considérant la foi chrétienne comme une menace pour l'unité de la Turquie, alors que le christianisme a été présent pacifiquement sur cette terre bien avant la République de Turquie actuelle.

Le pasteur Andrew Brunson vivait paisiblement en Turquie depuis 23 ans. Nous pensons qu'il est un prisonnier politique innocent ; par conséquent nous vous exhortons à nouveau de le libérer sans délai.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre respectueuse considération,



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Europa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlament na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlement Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Europan parlamentti Europaparlamentet

SIGNATORIES / SIGNATAIRES :

1. ADAKTUSSON Lars– Sweden
2. ANDRIKIENE Laima– Lithuania
3. ANDROULAKIS Nikos– Greece
4. ARNAUTU Marie-Christine– France
5. BAY Nicolas– France
6. BERGERON Joëlle– France
7. BORGHEZIO Mario– Italia
8. BOUTONNET Marie-Christine– France
9. CHAUPRADE Aymeric– France
10. CHRYSOGONOS Kostas– Greece
11. COBURN David– United Kingdom
12. COLOMBIER Jacques– France
13. van DALEN Peter– Netherlands
14. FAJON Tanja– Slovenia
15. FARIA José Inácio– Portugal
16. GARDINI Elisabetta– Italy
17. GERICKE Arne– Germany
18. GODDYN Sylvie– France
19. GRIESBECK Nathalie– France
20. GRZYB Andrzej– Poland
21. HORTEFEUX Brice– France
22. JAMES Diane – United Kingdom
23. JAMET France– France
24. JUREK Marek– Poland
25. KELAM Tunne– Estonia
26. KRUPA Urszula– Poland
27. LEBRETON Gilles– France



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Europan parlamenti Europaparlamentet

28. LECHEVALIER Christelle– France
29. LOISEAU Philippe– France
30. MARTIN Dominique– France
31. MELIN Joëlle– France
32. MEUTHEN Jörg– Germany
33. MIKOLASIK Miroslav– Slovakia
34. MONOT Bernard– France
35. MONTEL Sophie– France
36. OBERMAYR Franz– Austria
37. d'ORNANO Mireille– France
38. PETERLE Alojz– Slovenia
39. PHILIPPOT Florian– France
40. PIECHA Bolesław G.– Poland
41. ROCHEFORT Robert– France
42. SALINI Massimiliano– Italia
43. SCHAFFHAUSER Jean-Luc– France
44. ŠKRIPEK Branislav– Slovakia
45. ŠOJDROVÁ Michaela– Czech Republic
46. STEFANEC Ivan– Slovakia
47. STIHLER Catherine– United Kingdom
48. TOMAŠIĆ Ruža– Croatia
49. TROSZCZYNSKI Mylène– France
50. ZÁBORSKÁ Anna– Slovakia